



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 5 повестки дня: Выборы должностных лиц главных комитетов . . . . .	17
Пункт 6 повестки дня: Выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи . . . . .	17

Председатель: г-н Исмаил Т. КИТТАНИ (Ирак).

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы должностных лиц  
главных комитетов

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу довести до сведения делегаций, что председателями семи главных комитетов Генеральной Ассамблеи избраны следующие представители, которые являются соответственно членами Генерального комитета Ассамблеи на тридцать шестой сессии [решение 36/303]. Я поздравляю их с избранием.

*Первый комитет*: г-н Игнац Голоб (Югославия);  
*Специальный политический комитет*: г-н Натан Ирумба (Уганда);

*Второй комитет*: г-н Леандро И. Верселес (Филиппины);

*Третий комитет*: г-н Деклан О'Донован (Ирландия);

*Четвертый комитет*: г-н Джасим Юсиф Джамаль (Катар);

*Пятый комитет*: г-н Абдель Рахман Абдалла (Судан);

*Шестой комитет*: г-н Хуан Хосе Калье-и-Калье (Перу).

2. Позвольте мне воспользоваться случаем и воздать должное моему предшественнику г-ну фон Вехмару, который облегчил нашу задачу по избранию председателей главных комитетов. Я знаю, что он регулярно встречался с председателями региональных групп, с тем чтобы добиться согласия среди них, что позволило бы устранить все препятствия и облегчить работу по организации этой сессии. Я благодарю его и всех, кто сделал это возможным.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы заместителей Председателя  
Генеральной Ассамблеи

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Согласно правилу 31 правил процедуры, мы приступаем теперь к выборам заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи, которые должны быть избраны таким образом, чтобы обеспечить представительный характер Генерального комитета.

4. Все члены Генеральной Ассамблеи могут быть избраны на этих выборах, за исключением тех, кто уже представлен в Генеральном комитете, а именно те страны, представители которых были избраны на пост Председателя Генеральной Ассамблеи или председателей главных комитетов.

5. В соответствии с пунктами 2 и 3 приложения к резолюции 33/138 от 19 декабря 1978 года 21 заместитель Председателя будет избран согласно следующей схеме: 6 представителей от государств Африки, 4 представителя от государств Азии, 1 представитель от государств Восточной Европы, 3 представителя от государств Латинской Америки, 2 представителя от западноевропейских и других государств и 5 представителей от постоянных членов Совета Безопасности.

6. В соответствии с пунктом 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи выборы заместителей Председателя Ассамблеи тайным голосованием не проводятся, если число кандидатов соответствует числу вакантных мест. Другими словами, если в данной группе число кандидатов соответствует числу вакантных мест, эти кандидаты считаются избранными. Именно так мы и поступим.

7. С позволения Ассамблеи, я зачитаю список кандидатов, выдвинутых четырьмя группами, где не возникло никаких разногласий; это государства Африки: Бенин, Ботсвана, Марокко, Руанда, Сейшельские Острова и Того; государства Азии: Индонезия, Кипр, Пакистан и Папуа Новая Гвинея; государства Восточной Европы: Украинская Советская Социалистическая Республика; западноевропейские и другие государства: Австралия и Швеция.

8. Поскольку число кандидатов, предложенных от стран Африки, Азии, Восточной Европы, а также от западноевропейских и других государств, соответствует числу подлежащих заполнению вакантных мест в каждой группе, я объявляю этих кандидатов избранными заместителями Председателя

Генеральной Ассамблеи в дополнение к пяти постоянным членам Совета Безопасности.

9. Что касается Группы латиноамериканских государств, то я предоставляю слово ее Председателю — представителю Гондураса.

10. Г-н КАРИАС САПАТА (Гондурас) (*говорит по-испански*): В качестве Председателя Группы латиноамериканских государств доведу до сведения членов Генеральной Ассамблеи, что пять стран нашей Группы выдвинули своих кандидатов для занятия трех постов заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи, распределенных на наш регион. Перечисляю эти страны в алфавитном порядке: Гватемала, Куба, Мексика, Панама и Суринам.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея проведет голосование по одной группе, у которой имеется больше кандидатов, чем вакантных мест, а именно по Группе латиноамериканских государств.

12. В соответствии со сложившейся практикой избранными будут считаться те кандидаты, которые получат большее число голосов, причем это число голосов не должно быть меньше требуемого большинства. Если голоса разделятся поровну, то будет проведено ограниченное голосование, которое будет касаться только тех кандидатов, которые получили равное число голосов. Могу ли я считать, что Ассамблея согласна действовать подобным образом?

*Предложение принимается.*

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь будут розданы избирательные бюллетени. Я прошу членов Ассамблеи использовать только эти избирательные бюллетени и вписать в них названия стран, за которые они желают голосовать — именно названия стран, а не фамилии представителей. В избирательном бюллетене указывается необходимое число избираемых государств. Избирательные бюллетени, в которых окажется большее число кандидатов, будут считаться недействительными.

*По приглашению Председателя г-н Махони (Гамбия), г-н Шеремета (Польша) и г-н Родриго (Шри Ланка) исполняют обязанности счетчиков голосов.*

*Проводится тайное голосование.*

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предлагаю прервать заседание на время подсчета голосов.

*Заседание прерывается в 19 час. 35 мин. и возобновляется в 20 час. 05 мин.*

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Результаты голосования следующие:

Число избирательных бюллетеней:	150
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	150
Число воздержавшихся при голосовании:	0
Число членов, участвовавших в голосовании:	150
Требуемое большинство голосов:	76

Число полученных голосов:

Панама . . . . .	114
Мексика . . . . .	113
Куба . . . . .	89
Суринам . . . . .	83
Гватемала . . . . .	40
Никарагуа . . . . .	1

*Куба, Мексика и Панама, как получившие требуемое большинство голосов, избираются заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи от государств Латинской Америки.*

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): С избранием кандидатов от государств Латинской Америки, которые завершают список, приведенный выше [пункт 7], я объявляю выборы заместителей Председателя Генеральной Ассамблеи законченными. Я объявляю этих кандидатов избранными в дополнение к пяти постоянным членам Совета Безопасности.

*Представители следующих государств-членов избраны заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи: Австралии, Бенина, Ботсваны, Ганы, Индонезии, Кипра, Кубы, Марокко, Мексики, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Руанды, Сейшельских Островов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Украинской Советской Социалистической Республики, Франции и Швеции (решение 36/304).*

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить счетчиков голосов за их помощь, и поздравляю страны, чьи представители избраны заместителями Председателя Генеральной Ассамблеи.

18. Генеральный комитет теперь полностью укомплектован.

*Заседание закрывается в 20 час. 10 мин.*